

INSTRUCTIONS ORIGINALES



TONDEUSE A ESSENCE

RAC5096

Manuel d'instructions



**AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement toutes les instructions et consignes.**

RACING  
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France



## **SOMMAIRE**

---

1. CONSIGNES DE SECURITE	3
2. VOTRE PRODUIT	7
3. MONTAGE	8
4. REMPLISSAGE EN CARBURANT	9
5. UTILISATION	10
6. ENTRETIEN ET RANGEMENT	12
7. DECLARATION DE CONFORMITE	16

## 1. CONSIGNES DE SECURITE

---

### Instructions

- Lire les instructions attentivement. Etre familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser cette tondeuse. En cas de prêt de la tondeuse, transmettre également ce manuel à la tierce personne, s'assurer également que cette personne utilise cet appareil uniquement après avoir reçu les instructions nécessaires. Les lois locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- Ne jamais tondre pendant que des personnes, spécialement les enfants, ou les animaux sont à proximité.
- Garder en tête que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques pouvant survenir aux autres personnes ou leurs propriétés.

### Préparation

- Pendant la tonte, toujours porter des chaussures de sécurité et de longs pantalons. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en portant des sandales ouvertes..
- Inspecter minutieusement la zone où l'équipement est utilisé en enlevant tous les objets qui peuvent être touchés par la machine..
- ATTENTION – L'essence est extrêmement inflammable..
  - Ajouter le combustible avant le démarrage. Ne pas enlever le bouchon du réservoir du combustible pendant que la machine est en marche ou quand elle est chaude.
  - Si l'essence s'est renversée ou a fuit, ne pas tenter de démarrer l'engin mais déplacer la machine loin de la zone de fuite et éviter de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soit dissipée.]
  - Ravitailler seulement à l'extérieur et ne pas fumer pendant le ravitaillement.
  - Stocker le carburant dans des réservoirs spécifiquement désignés à cet effet.
  - Remplacer par sécurité le réservoir du combustible ou le bouchon d'essence défectueux.
- Remplacer les silencieux défectueux.
- Avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames, l'assemblage des lames et le verrouillage des lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et assemblage des lames qui ne sont pas en bon état afin de garder l'équilibre.
- Les lames doivent être équilibrées pour assurer un bon fonctionnement et pour pouvoir travailler en toute sécurité.

### Opération

- Ne pas utiliser la machine dans un espace confiné où de dangereuses émissions de monoxyde de carbone peuvent être collectées.
- Tondre seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- Eviter l'utilisation de l'équipement sur de l'herbe grasse, quand c'est possible.
- Toujours être sûr de votre marche sur les pentes.
- Marcher, ne jamais courir.
- Pour les tondeuses à roues, tondre à travers les pentes, jamais de haut en bas.
- Exercer avec une extrême précaution lors du changement de direction sur les pentes.
- Arrêter les lames si la tondeuse doit être inclinée lors du transport lors d'une traversée de surfaces autres que de l'herbe, et lors du transport de la tondeuse dû à la zone qui doit être tondu.
- Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- Utiliser une extrême précaution lors du renversement ou de la traction de la tondeuse vers soi.
- Ne jamais utiliser la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou bac de ramassage, qui ne sont pas en place.
- Ne pas changer la configuration du moteur ou augmenter la vitesse.
- Pour le démarrage, désengager toutes les lames, les vitesses doivent être au point mort, le levier de commande de traction doit être relâché. Mettre les pieds bien loin des lames.

- Avant de démarrer l'engin ou mettre en route le moteur, lire attentivement et comprendre toutes les instructions.
- Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage de la machine ou allumer le moteur, excepté si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus qu'absolument nécessaire et soulever seulement la partie qui est la plus éloignée de l'utilisateur.
- Ne pas démarrer la machine en se tenant devant l'éjection.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Garder tout le temps propre l'embouchure de l'extracteur d'herbe.
- Ne jamais prendre ou porter la tondeuse pendant que la machine est en marche.
- Arrêter la machine et enlever la clé de contact, débrancher l'antiparasite de la bougie:
  - Avant de nettoyer ou déboucher l'extracteur d'herbe.
  - Avant de vérifier, nettoyer, et de travailler sur la tondeuse.
  - Après avoir percuté un objet. Inspecter la tondeuse pour voir s'il y a des dommages et faire des réparations nécessaires avant de réutiliser la tondeuse.
  - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur immédiatement et vérifier en respectant les recommandations préalables.
- **Arrêter le moteur immédiatement :**
  - A chaque fois que vous quittez l'engin.
  - Avant le ravitaillement.
- Pour arrêter le moteur, réduire le réglage de l'accélérateur, couper le contact et lâcher la poignée de présence opérateur, fermer le robinet d'essence (suivant équipement).
- Aller lentement lors de tout déplacement.

### **Maintenance et stockage**

- Contrôler, vérifier et resserrer tous les boulons, verrous, et vis pour s'assurer que l'équipement est en condition d'utilisation en toute sécurité.
- Ne jamais garder la tondeuse avec de l'essence dans le réservoir dans un immeuble ou des vapeurs peuvent provoquer une flamme vive ou une étincelle.
- Laisser l'engin se refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
- Pour réduire un risque de feu, garder l'engin propre sans herbes, sans graisse, le silencieux et le moteur refroidit, débrancher la batterie s'il y a et vider le réservoir à carburant.
- Vérifier le bac à herbe fréquemment, son état d'usure ou sa détérioration.
- Remplacer les parties usées et endommagées pour la sécurité.
- Si le réservoir du combustible doit être drainé, il devra être fait à l'extérieur.

### **Consignes particulières de sécurité**

- Utilisez toujours la tondeuse avec son sac de ramassage et/ou son déflecteur dans la position prévue.
- Éteignez le moteur avant de vider le sac de ramassage ou avant de modifier la hauteur de coupe.
- Pendant que le moteur tourne, n'introduisez jamais vos mains ou pieds sous la tondeuse ou sous la zone d'éjection de l'herbe.
- Avant de tondre, retirez tous les objets étrangers du gazon pouvant être propulsés par la machine.
- Maintenez les enfants et animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de la tondeuse.
- Ne soulevez jamais la tondeuse au démarrage du moteur.
- La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues, ainsi que des états de maladie, fièvre et fatigue nuisent à votre capacité à réagir. N'utilisez pas d'outils électriques dans de telles circonstances.
- Ne modifiez jamais la vitesse nominale du moteur.
- Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en marche.
- Avant de mettre le moteur en marche, relâchez la barre de traction.
- Avant de tondre, installez le sac de ramassage dans sa position prévue.
- N'utilisez pas la tondeuse en cas de pluie ou si l'herbe est mouillée.

- Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse au démarrage du moteur et ne placez jamais vos mains ou vos pieds sous le carter de coupe ou dans la bouche d'éjection arrière pendant que le moteur tourne.
- Éteignez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage dans les cas suivants:
  - Avant toute opération sous le carter de coupe ou à proximité de la bouche d'éjection.
  - Avant tout entretien, réparation ou vérification.
  - Avant de transporter, soulever ou ranger la tondeuse.
  - Si vous laissez la tondeuse sans surveillance ou changez la hauteur de coupe.
  - Pour retirer et vider le sac de ramassage.
- Après avoir percuté un objet étranger, éteignez le moteur et inspectez attentivement la tondeuse pour repérer tout dommage. Apportez la tondeuse dans un centre de réparation agréé pour effectuer la réparation le cas échéant.
- Si la tondeuse vibre anormalement, essayez d'en comprendre la raison et apportez votre tondeuse dans un centre de réparation agréé.
- Vérifiez régulièrement que les boulons, écrous et vis sont correctement serrés pour une utilisation sécurisée de la tondeuse.
- Ne pas utiliser d'outils pour lesquels il existe un risque de court-circuit.

### **Manipulation des carburants**

Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.

Utilisez seulement un récipient approuvé.

Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Éteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.

Ne fumez pas.

Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local, salle.

Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.

Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.

Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.

Suivez strictement les instructions de ce manuel pour le remplissage en carburant de l'outil.

### **Lors de la maintenance et du stockage**

Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt.

Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, des réglages, une maintenance, son entretien et son rangement.

Rangez l'outil où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.

Lors du transport et son rangement, mettez l'outil toujours dans sa protection de transport et son dispositif de protection sur elle.

### **Risques résiduels**

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques potentiels de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir dans le cadre de la structure et de la conception de ce produit :

Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin que vous puissiez reconnaître et gérer les risques plutôt.

Il y a des conséquences néfastes de la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé sur de longues périodes de temps ou pas gérée de manière adéquate et correctement entretenu.

Il y a des risques de blessures et de dommages à la propriété en raison de pièces jointes ou cassé l'impact soudain d'objets cachés lors de l'utilisation de coupe.

Risque de dommages [de dommages] corporels et matériels causés par des objets volants.

L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut produire la maladie dit du « doigt blanc ». Afin de réduire le risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud.

Si l'un des symptômes du syndrome du « doigt blanc » apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du « doigt blanc » comprennent : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures.

### **Utilisation prévue**

Ce modèle de tondeuse à moteur thermique est conçu pour tondre l'herbe naturelle. Toute autre utilisation est interdite. Elle n'est prévue que pour une utilisation dans un jardin ou sur un terrain privé. Les tondeuses conçues pour les jardins et terrains privés sont pour l'entretien des zones herbeuses et pelouses privées, et ne doivent pas être utilisées dans les zones publiques, les parcs, les terrains de sport, les zones agricoles et forestières.

### **Symboles**



Lire le manuel d'instructions



Attention aux projections ! Gardez les spectateurs éloignés de la zone de travail



Danger ! Gardez mains et pieds éloignés de l'élément coupant



N'utilisez pas la machine sous la pluie et par temps humide. La lame continue de tourner après l'arrêt de l'engin



Porter un équipement de protection. Porter des protections oculaires et auditives pour utiliser l'outil.



Niveau de puissance sonore garanti

## 2. VOTRE PRODUIT

### a. Description de l'outil



- |                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Barre supérieure                  | 8. Capot du bac                |
| 2. Levier de contrôle de l'opérateur | 9. Bac de ramassage            |
| 3. Barre d'auto-propulsion           | 10. Lanceur                    |
| 4. Réservoir d'essence               | 11. Barre inférieure           |
| 5. Moteur                            | 12. Volet de décharge latérale |
| 6. Filtre à air                      | 13. Décharge latérale          |
| 7. Levier de hauteur de coupe        |                                |

### b. Données techniques

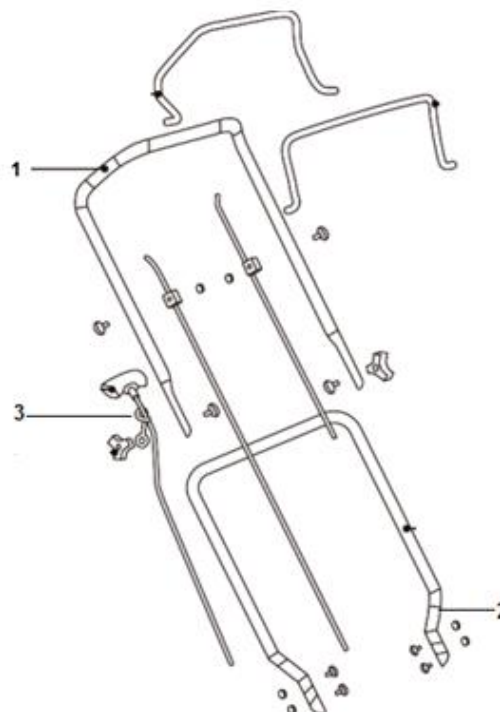
<b>Modèle</b>	RAC5096
<b>Puissance nominale</b>	3.2kW
<b>Cylindrée (cc)</b>	196cm <sup>3</sup>
<b>Vitesse maximum du moteur</b>	2800/min
<b>Largeur de coupe</b>	502mm
<b>Volume du bac de collecte</b>	55l
<b>Poids</b>	34kg
<b>Type de moteur</b>	LC1P70FA
<b>Type de lame</b>	DY0605-12
<b>Capacité du réservoir de carburant</b>	1,0l
<b>Capacité du réservoir d'huile</b>	0,6l
<b>Niveau de pression sonore :</b>	Lpa: 83dB(A), K=3,0 dB(A)
<b>Niveau de puissance sonore garanti</b>	98dB(A)
<b>Niveau de puissance sonore</b>	LwA: 97.48dB(A)
<b>Valeur de vibration</b>	Max. 8m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

### 3. MONTAGE

---

#### a. Poignées / Barres

- Installer la barre inférieure (2) sur la machine et la visser avec les vis et écrous fournis. Combiner la barre supérieure (1) et la barre inférieure (2). Placer le crochet (3) sur le côté droit de la barre. Visser la barre avec les deux écrous et leurs vis.



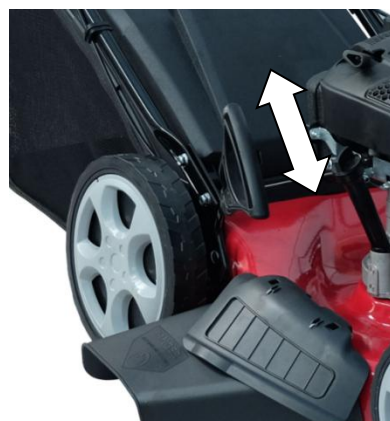
#### b. Récupérateur d'herbe

- Ouvrir et tenir le volet. Insérer le récupérateur d'herbe et le fixer à la barre avec les crochets. Le volet doit être bien sécurisé.
- Pour retirer le récupérateur d'herbe, retirer les crochets de la barre et retirer le plateau.



#### c. Réglage de la hauteur de coupe

Selon les opérations à effectuer, ajuster la hauteur de coupe désirée ; prendre le levier en main, tirer sur la droite puis vers le bas pour diminuer la hauteur de coupe, ou monter pour augmenter la hauteur de coupe.



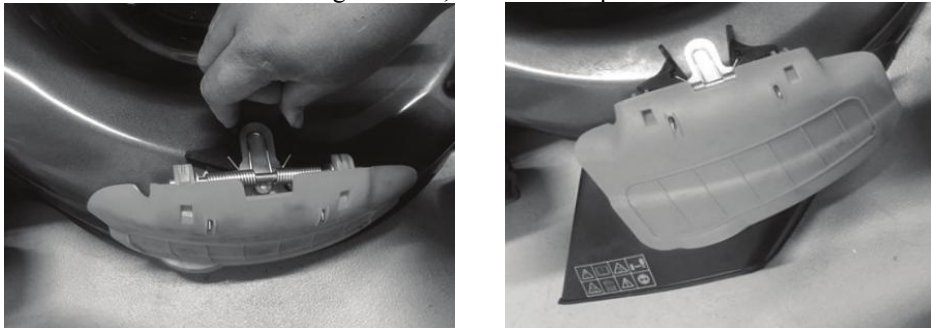


#### d. Décharge latérale

Pousser le verrou du volet pour le relever.

- Tenir le volet et placer la décharge latérale.

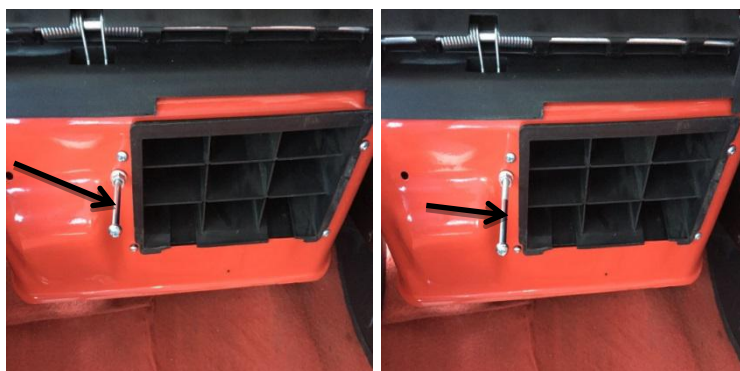
REMARQUE : Avant d'installer la décharge latérale, retirer le récupérateur d'herbe.



Vous devez installer l'adaptateur de paillage pour utiliser la décharge latérale. Crochet dans l'adaptateur de paillage latéral.

#### e. Décharge arrière

Si vous devez utiliser la fonction de décharge arrière, dévisser le boulon d'environ 40 mm.



Pour utiliser la fonction de décharge arrière, vous devez ouvrir légèrement le volet d'éjection. L'adaptateur de paillage ne doit pas être installé quand l'éjection arrière est employée.

## 4. REPLISSAGE DU RESERVOIR DE CARBURANT

### a. Remplissage du carburant

**ATTENTION ! L'essence est extrêmement inflammable.**

**Stocker le carburant dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet.**

**Ne remplir le réservoir à carburant qu'à l'extérieur et avant de démarrer le moteur. Ne pas fumer en remplissant le réservoir de carburant ou en manipulant le carburant.**

**Ne jamais retirer le bouchon du réservoir de carburant, ni ajouter du carburant quand le moteur tourne ou qu'il est chaud.**

**Si du carburant est répandu, ne pas démarrer le moteur, retirer la machine de l'endroit où a été renversé du carburant, et faire attention de ne pas générer d'étincelle ou de flamme jusqu'à ce que les vapeurs de carburant se soient dissipées.**

**Bien refermer le réservoir de carburant et le conteneur.**

**Avant de retourner la tondeuse pour entretenir la lame ou vidanger l'huile, vider le**

**réservoir de carburant.**

**ATTENTION : Ne jamais remplir le réservoir de carburant à l'intérieur, quand le moteur tourne, ou avant que le moteur n'ait refroidi au moins 15 minutes après l'usage.**

**ATTENTION : Ne pas utiliser d'essence inapprouvée comme l'E15 et l'E85. Ne pas mélanger d'huile dans l'essence ou modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants alternatifs. L'utilisation de carburants inappropriés endommagera les pièces du moteur et annulera la garantie sur le moteur. Pour protéger le système de carburant de la formation de concrétion, ajouter un stabilisateur au carburant. Tous les carburants ne sont pas identiques. Si des problèmes de démarrage ou de performances apparaissent, changer de fournisseur ou de marque de carburant.**

Le carburant doit avoir les propriétés suivantes :

- Essence propre, neuve et sans plomb.
- Un taux d'octane minimum de 87/87 AKI (91 RON). Pour l'utilisation en altitude, voir ci-dessous
- Une essence contenant jusqu'à 10% d'éthanol est acceptable.
- Retirer le bouchon du réservoir de carburant. Ajouter du carburant.
- Fermer le réservoir de carburant avec le bouchon.

**Ne pas trop remplir. Essayer les débordements avant de démarrer le moteur.**

#### a. **Huile moteur**

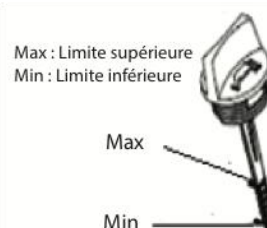
Huile recommandée : Nous recommandons d'utiliser une huile détergente de qualité pour SF, SG, SH, SJ ou plus. Ne pas utiliser d'additifs spéciaux.

Remplissage du réservoir d'huile

- Ouvrir le réservoir d'huile..
- Remplir directement le réservoir avec de l'huile. Ne pas trop remplir.
- Fermer le réservoir d'huile. Essayer les débordements..

Vérifier le niveau d'huile

- Vérifier le niveau d'huile quand le moteur est arrêté et horizontal.
- Retirer le bouchon- jauge du réservoir d'huile et l'essuyer.
- Insérer le bouchon- jauge dans le col du réservoir comme indiqué sans le visser, puis le retirer pour vérifier le niveau d'huile.
- Si le niveau d'huile est proche ou sous la limite inférieure de la jauge, retirer la jauge et faire l'appoint du réservoir avec l'huile recommandée jusqu'à la limite supérieure de la jauge (partie inférieure de la jauge) Ne pas trop remplir.
- Replacer le bouchon-jauge dans le réservoir d'huile.



## 5. UTILISATION

#### a. **Démarrage de l'outil**

Avant de démarrer et utiliser la tondeuse, vérifier la présence et le fonctionnement des dispositifs de sécurité. Vérifier aussi l'état de la lame et des boulons de fixation. Le cas échéant, remplacer ou réparer les éléments défectueux. N'utiliser que des pièces détachées d'origine.

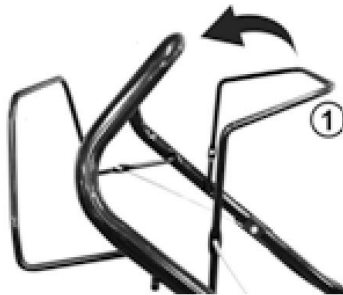
Dans la mesure du possible, ne tondre l'herbe que si elle est sèche. Si l'herbe est mouillée ou très longue, effectuer deux passes de coupe. Faire la première passe à la hauteur de coupe maximum pour éviter de surcharger la tondeuse. La seconde passe doit être effectuée à la hauteur de coupe désirée.

Si l'herbe s'accumule dans le châssis de la tondeuse, arrêter le moteur et retirer le capuchon de bougie avant de nettoyer l'intérieur du carter de coupe.

- Démarrer la tondeuse dans une zone claire et de niveau. Ne pas démarrer le moteur si la lame de coupe est sur de l'herbe non coupée, cela pouvant occasionner des difficultés pour démarrer.
- Pour un démarrage à froid, actionner trois fois le bulbe d'amorçage.



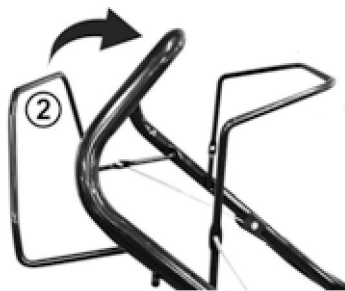
- Rester derrière les barres. Placer le levier de contrôle de l'opérateur contre les barres de poignée. Tenir le démarreur fermement avec l'autre main.



- Tirer sur le démarreur jusqu'à sentir une résistance, puis tirer fermement et brusquement la poignée pour démarrer le moteur
- Répéter la procédure ci-dessus jusqu'à ce que le moteur démarre.

**b. Auto-propulsion**

b. La tondeuse peut être auto-propulsée quand elle est utilisée. Quand la transmission est activée, les roues arrière tournent automatiquement. Pousser et maintenir la barre de traction vers l'avant.



Relâcher cette barre pour arrêter cette fonction.

**c. Arrêt**

Pour arrêter la tondeuse, relâcher le levier de l'opérateur. Le moteur et la lame s'arrêtent automatiquement.

Si de l'herbe s'est accumulée derrière le châssis, arrêter le moteur, retirer le capuchon de bougie, et attendre que le moteur ait refroidi avant de retirer l'herbe.

## 6. ENTRETIEN ET RANGEMENT

---

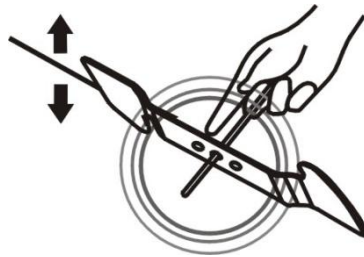
Avant de travailler sur le système de coupe de la machine, couper le moteur et retirer le capuchon de la bougie.

### a. Nettoyage de la tondeuse

- L'herbe coupée est humide. Un nettoyage régulier après chaque utilisation assurera un meilleur fonctionnement de la tondeuse et diminuera le risque de corrosion ou de grippage.
- Après avoir fini de tondre, laisser le moteur refroidir, puis retirer l'accumulation d'herbe du moteur et autour avec une brosse.
- Nettoyer le bac à herbe chaque année avec une brosse ou avec un faible jet d'eau.
- Déconnecter le capuchon de la bougie et incliner la tondeuse sur un côté pour avoir le filtre à air et le carburateur vers le haut.
- Retirer l'herbe restante sur le système de coupe avec un racloir et une brosse.
- Remettre la tondeuse sur ses quatre roues.
- Ne pas utiliser de nettoyeur à pression ou de l'eau chaude pour laver la tondeuse. Éviter de noyer les parties de la machine comme le moteur, le filtre à air, les roulements de roue et les fixations métalliques. Sécher la machine avant de la ranger en la laissant tourner quelques minutes sur une surface plate et propre pour éviter la corrosion et le grippage.

### b. Maintenance de la lame

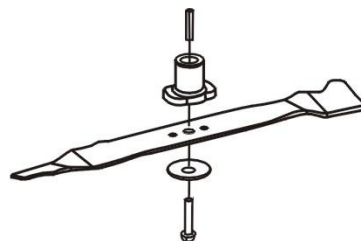
**AVERTISSEMENT : Portez des gants, éteignez le moteur et retirez la bougie d'allumage avant les opérations suivantes.**



La lame est fabriquée en acier trempé. Pour obtenir un travail propre, affûtez la lame fréquemment, environ toutes les 25 heures d'utilisation. Assurez-vous que la lame soit toujours bien équilibrée.

Introduisez un petit axe en fer (de 2 ou 3 mm de diamètre) dans le trou situé au milieu de la lame : celui-ci doit rester horizontal. Si la lame ne reste pas horizontale, équilibrez-la en l'affûtant davantage du côté où elle penche.

**AVERTISSEMENT :** utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange de mauvaise qualité peuvent entraîner des dommages importants sur votre tondeuse et nuire à votre sécurité.



Pour retirer la lame, desserrez la vis, vérifiez le support de la lame et remplacez toutes les pièces si elles sont usées ou endommagées.

Lorsque vous remontez la lame, assurez-vous que les rebords de coupe se trouvent dans la même direction que le sens de rotation du moteur. Le couple de serrage de la vis de la lame doit être de 3,7 kg\*m/s<sup>2</sup> (37 Nm) et peut être vérifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

**c. Rangement de la tondeuse**

Ranger votre tondeuse dans un endroit sec et bien ventilé, à l'écart des flammes nues, des étincelles et autres sources de chaleur. Si la zone de rangement est accessible aux enfants, immobiliser la machine en déconnectant le capuchon de bougies. Ranger la tondeuse sous une bâche ou autre couverture n'est pas recommandé car cela peut entraîner une accumulation de condensation résultant en corrosion de la tondeuse.

**Arrêt prolongé et rangement hivernal**

Nettoyer soigneusement la tondeuse. Idéalement, faire tourner le moteur à l'extérieur jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide. En alternative, vider le carburant restant avec une pompe.

Ranger le carburant au rebut de façon responsable en se rappelant que les vapeurs d'essence peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Faire tourner le moteur jusqu'à ce que le restant d'essence soit consommé. Laisser refroidir le moteur. Vérifier l'état et la propreté du filtre à air. Retirer la bougie du moteur et verser une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre. Tirer doucement la corde de démarrage plusieurs fois pour mettre le moteur au repos en distribuant l'huile pour protéger le cylindre pendant l'hiver. Remettre et serrer la bougie.

**Démarrage à la nouvelle saison**

Retirer la bougie et nettoyer doucement les dépôts de carbone sur les électrodes avec une petite brosse de cuivre, et finir avec de l'essence. Laisser sécher la bougie. Tirer la corde de démarrage plusieurs fois pour expulser l'huile du cylindre. Remettre et serrer la bougie. Remplir le réservoir de carburant avec de l'essence sans plomb. Lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

**Avant de transporter la tondeuse**

Nettoyer soigneusement la tondeuse. Vider le réservoir de carburant avec une pompe. Ranger le carburant au rebut de façon responsable en se rappelant que les vapeurs d'essence peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Faire tourner le moteur jusqu'à ce que le restant d'essence soit consommé.

Laisser refroidir le moteur. Retirer le bac à herbe. Desserrer les attaches rapides et plier la section supérieure des poignées en prenant soin de ne pas plier les câbles.

Pour éviter de rayer la tondeuse, insérer un carton ondulé ou un tampon similaire entre les poignées supérieure et inférieure et le moteur.

En raison du poids de la tondeuse, utiliser des rampes ou demander une aide pour lever ou charger la tondeuse.

**Maintenance de la tondeuse**

**Système de coupe**

Avant et après chaque session de tonte, vérifier que la lame, ses boulons de fixation et l'arbre d'entraînement ne sont pas endommagés ou excessivement usés. Ne jamais essayer de redresser une lame tordue. Remplacer une lame endommagée, tordue ou pliée dès que possible. N'utiliser que des pièces détachées d'origine. Des vibrations excessives en tondant sont une bonne indication d'un problème avec le système de coupe.

AVERTISSEMENT : Des vibrations dues à une lame tordue ou endommagée peuvent entraîner des dommages coûteux à la tondeuse. Travailler avec une lame trop usée dépense du carburant et peut entraîner des blessures si la lame se désolidarise de la machine.

**Aiguisage de la lame**

Pour de meilleurs résultats, les bords doivent être aiguisés et la lame équilibrée au moins une fois par an par le revendeur ou un agent agréé.

**Dépose de la lame**

Porter des gants appropriés pour éviter de possibles blessures en manipulant la lame. Déconnecter le capuchon de la bougie et incliner le moteur avec le filtre à air et le

carburateur en haut.

Tenir fermement la lame dans une main, utiliser une clé pour desserrer la vis de lame.

### **Montage de la lame**

Porter des gants appropriés pour éviter de possibles blessures en manipulant la lame. Déconnecter le capuchon de la bougie et incliner le moteur avec le filtre à air et le carburateur en haut.

Vérifier que tous les composants (lame, clé, support de lame, vis et rondelles) sont présents, propres et en bon état.

Mettre la lame sur son support avec les ailettes de refroidissement face au moteur.

Vérifier l'alignement correct et la correspondance des patins avec la lame. La lame doit être positionnée précisément sur son siège.

Serrer les vis connectant tous les composants. Faire une dernière vérification visuelle pour s'assurer que tous les éléments sont présents et alignés avant de serrer très fermement le boulon de fixation avec une clé, tout en tenant fermement la lame d'une main (porter des gants appropriés).

### **Bougie**

Vérifier la bougie après les cinq premières heures d'utilisation de la tondeuse. Ensuite, la maintenance de la bougie doit être effectuée toutes les 25 heures.

Retirer le capuchon de bougie en tournant, puis retirer la bougie avec la clé fournie.

Nettoyer tous les dépôts de carbone avec une brosse de cuivre et vérifier l'espace entre les électrodes avec une jauge d'épaisseur.

Replacer et serrer la bougie révisée et remettre le capuchon.

Si la bougie est usée ou endommagée, la remplacer avec une neuve du même type pour le moteur.

### **Filtre à air**

Un filtre à air en mauvais état diminue les performances et la durée de vie du moteur, tout en le rendant difficile à démarrer. Des vérifications régulières sont donc essentielles, en particulier quand la tondeuse est utilisée dans un environnement poussiéreux. Vérifier et nettoyer le filtre à air toutes les 25 heures d'utilisation ou plus souvent si le moteur est utilisé dans un environnement poussiéreux.

Retirer le couvercle du logement de filtre et retirer doucement la cartouche de filtre en mousse. Nettoyer la cartouche dans un petit bol d'eau tiède avec quelques gouttes de liquide de nettoyage jusqu'à ce qu'il soit parfaitement propre et sans aucune trace de saleté ou de graisse. Le laisser sécher à l'air libre.

**AVERTISSEMENT** : Ne jamais nettoyer le filtre en mousse dans de l'essence, du white spirit ou autre solvant. Ces produits dégradent la cartouche de filtre.

Nettoyer le couvercle et l'intérieur du logement de filtre avec un chiffon sans peluche. Appliquer une fine couche uniforme d'huile sur l'extérieur du filtre à cartouche avec un pinceau (vous pouvez utiliser de l'huile moteur). Insérer la cartouche de filtre dans le logement et replacer le couvercle en s'assurant que chaque composant est en place et correctement installé. Si la cartouche de filtre est endommagée ou très sale, la remplacer avec une pièce détachée d'origine.

**AVERTISSEMENT** : Ne pas tordre la mousse du filtre pour le nettoyer car vous pourriez l'endommager. La tondeuse est équipée d'un système de filtration jumelé comprenant un préfiltre en mousse et une cartouche de filtre en papier.

L'entretien du préfiltre en mousse est le même que pour la cartouche de filtre en mousse telle que décrit ci-dessus. Le filtre en papier de la cartouche doit être nettoyé avec un aspirateur. S'il est sale ou contaminé avec de l'essence ou de l'huile, le remplacer.

Appliquer une fine couche uniforme d'huile sur l'extérieur du filtre à cartouche avec un pinceau (vous pouvez utiliser de l'huile moteur). Insérer la cartouche de filtre dans le logement et replacer le couvercle en s'assurant que chaque composant est en place et correctement installé

### **Réglage du câble de transmission**

Dans la transmission en position engagée, le levier d'avance de la tondeuse est poussé complètement contre la poignée. Un câble de transmission incorrectement réglé peut occasionner une usure prématurée au système d'entraînement de la tondeuse.

A l'inverse, si le câble n'est pas assez tendu, la transmission ne fonctionnera pas bien et la puissance sera réduite.

Pour régler la tension du câble de transmission, augmenter ou réduire la longueur du dispositif de réglage avec une clé. Vérifier l'efficacité de la transmission et la résistance du levier.

Une fois que l'ajustement correct a été atteint, sécuriser le dispositif de réglage en serrant les écrous de verrouillage.

## 7. DECLARATION DE CONFORMITE CE

---



**RACING**  
32, rue Aristide Bergès -ZI 31270 Cugnaux - France  
Tel. +33 (0) 5.34.502.502 Fax: +33 (0) 5.34.502.503

**Déclare que la machine désignée ci-dessous**  
TONDEUSE A ESSENCE  
RAC5096

Numéro de série : 20190115714-20190115825

**Est conforme aux dispositions des Directives Européennes suivantes :**  
Directive sur les machines 2006/42/CE  
Directive CEM 2014/30/UE

**Autres Directives en vigueur :**  
Directive sur le Bruit 2000/14/EC Annexe VI et 2005/88/EC

Puissance sonore garantie	98 dB(A)
Puissance sonore	97.48 dB(A)

**Normes harmonisées applicables :**  
EN ISO 5395-1:2013+A1:2018  
EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017  
EN ISO 14982: 2009

**Organisme modifié**  
**Intertek Testing & Certification Ltd. (Notified Body 0359)**  
Davy Avenue, Know hill, Milton Keynes, MK5 8NL  
Téléphone : +44 (0)1908 857777 Fax : +44 (0)1908 857830

Cugnaux, 28/11/2018

Philippe MARIE / CEO

Responsable du dossier technique: M. Olivier Patriarca